联 合 国

A/C.5/52/SR.66

大 会

第五十二届会议

Distr. : General
16 July 1998
Chinese
Original: ENGLISH

正式记录

第五委员会

第 66 次会议简要记录

1998 年 5 月 21 日，星期四，上午 10 时，在纽约总部举行

主席： 泽斯女士（副主席）.....（希腊）

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目录

议程项目 161：联合国中非共和国特派团经费的筹措
议程项目 132：联合国海地特派团经费的筹措（续）
议程项目 141：联合国海地支助团经费的筹措（续）
其他事项

本记录可以更正，请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

98-80675

因乔杜里先生（孟加拉国）缺席，副主席泽斯女士（希腊）代行主席职务。

上午 10 时 10 分宣布开会。

议程项目 161：联合国中非共和国特派团经费的筹措 (A/52/895 和 A/52/911)

1. Yeo **先生**（维持和平经费筹措司司长）介绍了秘书长关于联合国中非共和国特派团（中非特派团）经费筹措的报告（A/52/895）。这一行动是在一段时间内确定的第一项新的维持和平使命，为完成这第一项使命，已对新的特遣队自备装备作了充分安排。报告涉及两个时期，1998 年 4 月 15 日至 7 月 15 日最初三个月以及 1998 年 7 月 1 日至 11 月 30 日特派团维持时期。维持特派团的费用概算为 2080 万美元，其中包括法国政府提供的 967,400 美元实物捐助；这一时期的费用概算载于第 15 和 16 段。由于司长办公室正等待秘书长的建议，因此，尚未编制有关选举部分和清理结束阶段的概算。

2. **姆塞莱先生**（行政和预算问题咨询委员会主席）介绍了行政和预算问题咨询委员会（行预咨委会）的报告（A/52/911），他说，秘书长提供的 1998 年 3 月 27 日至 6 月 30 日毛额估计数为 2080 万美元，其中包括预算外资源。行预咨委会在其报告第 27 段中提出的拨款毛额为 18,560,600 美元。1998 年 7 月 1 日至 11 月 30 日期间的 2880 万美元估计数包括 110 万美元自愿捐款；行预咨委会在其报告第 28 段中建议接受秘书长的要求。正如第 22 段所说明的，根据行预咨委会的意见，对人事费进行了轻微的技术调整。行预咨委会有关部队给养安排的意见载于第 18、第 19 和第 20 段。

3. Odaga-Jalomayo **先生**（乌干达）说明，他的代表团感到不快的是，由于有关的报告才印发不久，因此没有时间研究各种问题。推延文件的印发是令人关注的一个主要问题，秘书处必须采取步骤扭转这一局面，以确保本组织有效履行职责。他遗憾地注意到，由于在非洲采取的一项维持和平行动被清理结束，另一项行动正取而代之。他的代表团还注意到秘书长关于非洲冲突的原因和推进持久和平和可持续发展的报告（A/52/871）。它希望国际社会支持有助于实现非洲大陆和平的倡议。如果非洲不摆脱经济困境，和平就难以实现。

4. 他赞扬秘书处迅速而顺利地部署了特遣队。他坚信，在国际社会的支持下，联合国定能对冲突局势产生重要影响。中非特派团的任务有一定期限，将于预计的选举结果宣布后 90 天结束，至迟于宣布之日后 60 天开始。选举现定于 1998 年 8/9 月举行，此后的过渡对实现该区域的持久和平与安全至关重要。

5. 他的代表团对已派遣部队参加维和行动的政府以及表准备这样做的政府表示感谢。他询问部署 1200 名士兵的目标是否已经实现，他还对提供捐款的国家表示赞赏，并了解了信托基金的状况。

6. 根据行预咨委会的报告，并应一些部队派遣国的请求，现已向部队提供每人每日 11.04 美元的现金津贴，以此取代了给养。他想知道，这个数字是如何得出的，以及是个人可以选择现金津贴，还是整个特遣队必须采取此种办法。他还想知道，为避免双重付款采取了哪些步骤。他要求改进招聘文职人员的状况。他了解到，部队派遣国尚未签署《谅解备忘录》，并要求澄清此事。他还希望对设立中非特派团特别帐户的情况专门作出解释。

7. Yeo **先生**（维持和平经费筹措司司长）说，有关推延报告印发的问题，安全理事会在 3 月 27 日通过了设立维持和平行动的第 1159(1998)号决议。按照既定程序，3 月 30 日，他的办事处请求行预咨委会授予承付权力；4 月 13 日得到此授权。由于维持和

平行动部与部队派遣国正在举行谈判，而且谈判进程比预计的更为复杂，所以 5 月 11 日才完成此项报告。他认为，秘书处能及时编写报告供续会第二部分审议应受到表扬，而不是批评。

8. 截至 1998 年 5 月 1 日，1200 人的部队基本全部到位；只有一支特遣队未按时部署。关于向信托基金提供自愿捐款的问题，目前尚未收到任何捐款。

9. 以提供给养改为支付现金津贴，这是从以前特派团继承下来的一种安排。根据计算提供给养的费用前 30 天为每人 17 美元，以后为 15 美元，包括交通费、搬运费和储藏费。每日津贴 11.04 美元表明特派团节省了支出。他认为不会出现双重付款问题；为处理大额现金作好安全防护安排是令人更加关注的一个问题。

10. 有关征聘文职人员的情况，截至 5 月 11 日，已安排了 46 名国际人员，另有 26 名正在途中。24 名民警专家中，有 8 名已在 5 月 29 日前作了安排。有关《谅解备忘录》的谈判仍在继续进行，特遣队到位后经常签署此类文件。关于设立特别帐户，安全理事会授权从 3 月 15 日起部署部队，在授权日期设立此帐户是通常的惯例。

11. Odaga-Jalomayo **先生**（乌干达）说，他的代表团确实赞成秘书处快速部署该特派团的做法，但它仍坚持认为，若不能提前收到文件，即使有深入讨论问题的可能性，也难以进行。

12. 报告指出，以支付现金津贴取代给养可以节省该行动的开支。如果是这样的话，他想知道为何秘书处未采用这种与提供给养不同的办法。

13. Yeo **先生**（维持和平经费筹措司司长）说，提供给养是联合国实行的标准惯例，现金付款在中非特派团是一种例外。

14. Farid **先生**（沙特阿拉伯）要求澄清 A/52/895 号文件中所载 1998 年 4 月 15 日至 6 月 30 日期间以及 1998 年 7 月 1 日至 11 月 30 日期间的估计数。附件三.C 第 24 段中提供的车辆租金数似乎与第 26 段中估计的燃油和汽油需求量不符。第一个时期的培训方案所需金额为 43,500 美元，而 1998 年 7 月 1 日至 11 月 30 日期间却降至 3,000 美元（第 49 段）。对空运和水陆运费数字的波动（第 50 段）也需要做出一些解释。

15. Odaga-Jalomayo **先生**（乌干达）说，他很想知道是否在以现金付款办法代替给养方面做了尝试，如果是的话，是否遇到了任何困难。

16. Yeo **先生**（维持和平经费筹措司司长）在答复沙特阿拉伯代表的提问时说，维持和平特派团的费用在部署的最初阶段极为重要；这在很大程度上说明了第二阶段估计数大幅度下降的原因。例如，在培训领域，初始阶段的估计数较高，可用于购置设备。第二阶段只涉及培训人员的费用。

17. 经大会核准，确定了提供给养的现行做法，做为改革一揽子计划的一个组成部分。由于现金付款有被窃的可能，因此通常不采取这种做法。

18. 装甲运兵车租金费与根据车辆数目和假定用量计算的汽油、燃油和润滑剂需求量之间没有任何联系。

19. Odaga-Jalomayo **先生**（乌干达）要求得到有关向军事人员提供给养和现金津贴的比较成本资料。

议程项目 132：联合国海地特派团经费的筹措（续）
(A/52/512、A/52/833 和 A/52/905)

议程项目 141：联合国海地支助团经费的筹措（续）
(A/52/798、A/52/854、A/52/818 和 A/52/869)

20. Yeo **先生**（维持和平经费筹措司司长）说，秘书长关于联合国海地特派团（联海特派团）经费筹措

的报告（A/52/833）涉及 1996 年 7 月 1 日至 31 日这一时期，当时联海特派团已经清理结束。核准的拨款毛额为 1,197,100 美元（净额 1,185,800 美元），实际支出毛额和净额为 1,159,000 美元，未支配余额毛额 38,100 美元（净额 26,800 美元）。大会将对未支配余额的处理做出决定。

21. 秘书长关于联合国海地支助团（联海支助团）经费筹措的报告（A/52/854）涉及 1996 年 7 月 1 日至 1997 年 6 月 30 日这一时期。拨款毛额为 56,105,000 美元（净额 53,708,600 美元），支出毛额 46,988,000 美元（净额 45,428,900 美元），未支配余额毛额 9,117,000 美元（净额 8,279,700 美元）。大会将对未支配余额的处理做出决定。

22. 秘书长关于联合国海地支助团（联海支助团）、联合国海地过渡时期特派团（联海过渡团）和联合国海地民警特派团（联海民警团）经费筹措的报告（A/52/869）载有 1997 年 7 月 1 日至 1998 年 6 月 30 日期间和 1998 年 7 月 1 日至 1999 年 6 月 30 日期间的订正预算以及 1998 年 7 月 1 日至 1998 年 11 月 30 日维持联海民警团所需的金额。该报告是按照行预咨委会的要求，以简化格式编制的。第 17 段详尽阐述了大会准备采取的行动。

23. **姆塞莱先生**（行政和预算问题咨询委员会主席）介绍了行预咨委会关于联海特派团经费筹措的报告（A/52/905）。第 2 至第 6 段涉及 1996 年 7 月 1 日至 31 日联海特派团财务清理情况报告；在这方面，行预咨委会建议大会注意毛额 38,100 美元（净额 26,800 美元）的未支配余额，并再次推迟行动，直至收到联海特派团执行情况的最后报告。

24. 第 7 至第 12 段涉及 1996 年 7 月 1 日至 1997 年 6 月 30 日联海支助团财务执行情况报告；在这方面，行预咨委会建议将毛额为 9,117,000 美元（净额 8,279,700 美元）的未支配余额贷记入各会员国的帐户。

25. 第 13 至第 19 段涉及 1997 年 7 月 1 日至 1998 年 6 月 30 日期间联海支助团、联海过渡团和联海民警团的订正费用概算。行预咨委会要求审查秘书长编制的原始估计数，并改进编制方式和增订资料。因此秘书长将原始估计数从 34,334,400 美元改为 30,318,800 美元，从而减少了 4,015,600 美元。目前建议的金额——毛额 30,318,800 美元（净额 29,080,800 美元）包括 1,999,900 美元的自愿捐款。行预咨委会建议拨付和分摊毛额为 13,227,900 美元（净额 12,602,500 美元）的款项，补充根据大会第 51/15B 号决议已经拨付和分摊的毛额为 15,091,000 美元（净额 14,478,400 美元）的款项。

26. 第 20 至 21 段涉及联海民警团的订正费用概算。毛额为 18,524,800 美元（净额 17,779,200 美元）的订正估计数比原始估计数毛额减少了 904,000 美元（净额 821,300 美元）。行预咨委会考虑到其关于维持和平行动报告（A/52/860）第 23 段中的意见，建议将拟议的联海民警团拨款和摊款减少 5%，使毛额降至 15,970,070 美元（净额 15,261,750 美元）。

27. Boynton **先生**（美利坚合众国）指出，联海特派团是一支重要的特派团，它已取得一些值得称道的重大成就，美国政府为支助该特派团提供了实物自愿捐助，并欢迎通过实施特遣队自备装备湿租赁协议取得的竞争性批量采购物品及有关的规模经济和节余。

其他事项

28. Moktefi **先生**（阿尔及利亚）说，他的代表团谋求澄清秘书处为谈判新的特遣队自备装备安排所派遣的各小组构成情况。在三份报告——A/52/860 号文件第 47 段、A/52/860/Add.1 号文件第 10 段和 A/52/868 号文件第 6 段——中，行预咨委会提到了使用免费人员进行此类谈判的问题。然而，在非正式协商中，秘书处却提供了相矛盾的资料。

29. **姆塞莱先生**（行政和预算问题咨询委员会）说，行预咨委会在编写报告时，非常仔细地检查了它所收到的资料；在大多数情况下，一般不使用未经书面确认的口头资料。

30. 行预咨委会在 A/52/860/Add.1 号文件第 10 段指出，总部工作人员未参与就新的特遣队自备装备安排进行的谈判，而且同部队派遣国的谈判是由三个国家的三名免费人员进行的。秘书处在 1998 年 3 月 25 日的文件中已书面向行预咨委会说明了这一情况。如果向第五委员会提供的是不同情况，秘书处须对此变化作出解释。

31. Yeo **先生**（维持和平经费筹措司司长）说，他可以证实，秘书处向行预咨委会提供了书面材料。外地行政和后勤司后来通知他说，此情况使人产生误解。秘书处将向委员会提供一项书面声明，并向行预咨委会寄送一份复印件。

32. Persaud **先生**（财务管理支助事务处主任）说，就联合国预防性部署部队而言，三人小组审查了与特遣队自备装备及死亡抚恤金和残疾津贴有关的新安排。免费人员未进行任何谈判，但有三名免费人员参与了其他各种进程。向行预咨委会提供的资料并不正确，秘书处发布了一项更正，以澄清三名免费人员的作用。

33. Moktefi **先生**（阿尔及利亚）说，令人极为遗憾的是，向行预咨委会提供的资料并不准确；而且还产生了如下问题，即这种情况经常发生，还是很少发生。

上午 11 时 25 分散会。